

Zweitschrift

Prüfzeugnis

für einen

Roth Polyäthylen-Tank

für die oberirdische Lagerung von Heizöl und Dieselkraftstoff

Der Batteriebehälter ist auf der vorderen Wandung wie folgt gekennzeichnet:

Roth, ROTH WERKE, Polyäthylen-Tank mit Liter-Angabe

nur für Heizöl und Dieselkraftstoff, amtlich zugelassen, BAM-Nr.: siehe unten, Prüfdruck 0,3 bar
Lfd. Fertigungs-Nr.: siehe Garantiekunde, Fertigungsmonat und Jahr: siehe Prüfdatum unten.

Hiermit wird bescheinigt:

1) Amtliche Zulassung für die drucklose oberirdische Lagerung von Heizöl in Kellerräumen in der gesamten Bundesrepublik und Westberlin gem. § 11a VbF:

- a) 800 Liter am 16. 1. 1980 — 06/BAM/4.02/21/79
- b) 1000 Liter am 10. 11. 1975 — 06/BAM/4.01/63/73
 am 9. 3. 1978 — 06/BAM/4.01/16/77
 am 8. 10. 1979 — 10/BAM/4.01/16/77
- c) 1100 Liter am 26. 4. 1971 — 06/BAM/4.01/1/70
- d) 1500 Liter am 9. 3. 1978 — 06/BAM/4.01/15/77
 am 8. 10. 1979 — 10/BAM/4.01/15/77
- e) 1600 Liter am 13. 7. 1971 — 06/BAM/4.01/1/71
- f) 2000 Liter am 23. 6. 1972 — 06/BAM/4.01/32/72
 am 18. 1. 1977 — 10/BAM/4.01/32/72
 am 26. 3. 1979 — 06/BAM/4.01/14/78
 am 8. 10. 1979 — 10/BAM/4.01/14/78
- g) 2500 Liter am 30. 12. 1974 — 06/BAM/4.01/52/73
 am 6. 11. 1979 — 10/BAM/4.01/52/73
- h) 3000 Liter am 30. 12. 1974 — 06/BAM/4.01/52/73
 am 6. 11. 1979 — 10/BAM/4.01/52/73

2) Bauart und Abmessung:

Der Behälter entspricht hinsichtlich Bauart und Abmessung dem der Bauartzulassung zugrundeliegenden Musterbehälter.

Werkstoff: Polyäthylen hoher Dichte.

Die Prüfung der Beschaffenheit des Behälters ergab keine Beanstandungen.

3) Druckprüfung:

Der Behälter wurde einer Druckprüfung mit Luft von 0,3 bar mit Erfolg unterzogen.

Datum der Bau- und Druckprüfung:

Die Werksachverständigen:

Der Prüfer:

ROTH WERKE GMBH
3563 DAUTPHETAL 2

Zweitschrift

Prüfzeugnis

für einen

Roth Polyethylen-Tank

für die oberirdische Lagerung von **Heizöl, Dieselkraftstoff**
und gebrauchten Motoren- und Getriebeölen A III
sowie anderer wassergefährdender Flüssigkeiten (Prüfzeichen-Tanks)

Der Batteriebehälter ist auf der vorderen Wandung wie folgt gekennzeichnet:

Roth, ROTH WERKE, PE-HD-Behälter mit Liter-Angabe, Zulassungs-Nr. (siehe unten), Prüfüberdruck 0,3 bar. Fertigungsmonat und Jahr: siehe Prüfdatum unten; max. Füllstand; lfd. Fertigungs-Nr.:

Hiermit wird bescheinigt:

1. Amtliche Zulassung für die drucklose oberirdische Lagerung von **Heizöl** und **Dieselkraftstoff** und anderen wassergefährdenden Stoffen in Räumen von Gebäuden in der gesamten Bundesrepublik gem. VAWs und VbF:

<input type="checkbox"/> 750 Liter Compact	- Z-40.21-1 vom 26. 06. 95	(PA-VI 321.069)
<input type="checkbox"/> 1000 Liter Compact	- Z-40.21-2 vom 26. 06. 95	(PA-VI 321.201)
<input type="checkbox"/> 800 Liter	- PA-VI 321.014 vom 19. 11. 93	(06/BAM/4.02/21/79 + 6 Nachtr.)
<input type="checkbox"/> 1000 Liter	- Z-40.21-42 vom 09. 08. 96	(PA-VI 321.014)
<input type="checkbox"/> 1500 Liter	- Z-40.21-42 vom 09. 08. 96	(PA-VI 321.014)
<input type="checkbox"/> 2000 Liter	- PA-VI 321.014 vom 19. 11. 93	(06/BAM/4.02/14/78 + 5 Nachtr.)
<input type="checkbox"/> 1000 Liter mit Bandagen	- PA-VI 321.192 vom 09. 04. 92	(06/BAM/4.01/63/73)
<input type="checkbox"/> 2500 Liter mit Bandagen	- PA-VI 321.189 vom 09. 04. 92	(10/BAM/3.10/11/82 + 2 Nachtr.)
<input type="checkbox"/> 3000 Liter mit Bandagen	- PA-VI 321.189 vom 09. 04. 92	(10/BAM/3.10/11/82 + 2 Nachtr.)

Der zu diesem Prüfzeugnis gehörende Tanktyp ist angekreuzt.

Alle Behälter haben auch eine **ÖTZ** (Österreichische Technische Zulassung).

Für Deutschland zugelassene Lagermedien:

Heizöl und Dieselkraftstoff, Schmier-, Hydraulik- und Wärmeträgeröle A III (gebraucht und ungebraucht, Pflanzenöle, Ethylenglykol¹, Fotochemikalien², Ammonikwasser², Hydrazinhydrat²).
¹Nicht für PA-VI 321.014; ²nicht für PA-VI 321.189 und 321.192.)

2. Bauart und Abmessung:

Der Tank entspricht hinsichtlich Bauart und Abmessung dem der Bauartzulassung zugrundeliegenden Musterbehälter.

Werkstoff: Polyethylen hoher Dichte (PE-HD).

Die Prüfung der Beschaffenheit des Behälters ergab keine Beanstandungen.

3. Druckprüfung:

Der Tank wurde einer Druckprüfung mit Luft von 0,3 bar mit Erfolg unterzogen.

Datum der Bau- und Druckprüfung:



TÜV
Technische Überwachung Austria

TÜV
Gesamt e.V.

TÜV

ROTH WERKE GMBH
35232 DAUTPHETAL

Der Prüfer: